

PID:

03011000

CID:

C.1998.5284

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**GEWISS SPA  
VIA A. VOLTA 1  
24069 CENATE SOTTO BG  
IT - Italy**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**IMQ**

**Il presente certificato è  
soggetto alle condizioni  
previste nel Regolamento  
"MARCHI IMQ -  
Regolamento per la  
certificazione di prodotti" ed  
è relativo ai prodotti  
descritti nell'Allegato al  
presente certificato.**



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Interruttori automatici di  
sovracorrente per usi domestici  
e similari  
( Serie CHORUS )**

*Circuit breakers for overcurrent  
protection for hous. installations  
( Series CHORUS )*

*This certificate is subjected to  
the conditions foreseen by Rules  
"IMQ MARKS - RULES for  
product certification" and is  
relevant to the products listed in  
the annex to this certificate.*

*Emesso il / Issued on* **2007-02-16**

*Aggiornato il / Updated on* **2019-05-07**

*Sostituisce / Replaces* **2007-02-16**

**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 2007-02-16  
*Aggiornato il / Updated on* 2019-05-07  
*Sostituisce / Replaces* 2007-02-16

## Prodotto | Product

# ***Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e simili*** ***Circuit breakers for overcurrent protection for hous. installations***

## Concessionario | Licence Holder

**GEWISS SPA**  
**VIA A. VOLTA 1**  
**24069 CENATE SOTTO BG**  
**IT - Italy**

## Marchio | Mark



IMQ

## Costruito a | Manufactured at

98001716

PL.F000IN

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

## Norme / Specifiche tecniche

**Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:**

**EN 60898-1:2003 + A1:2004 + A11:2005 + A12:2008 + A13:2012**

*Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T. 2014/35/UE (Allegato I).*

## Standards / Technical specifications

**Product/s complying to Standards/Technical specifications:**

**EN 60898-1:2003 + A1:2004 + A11:2005 + A12:2008 + A13:2012**

*Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive 2014/35/EU (Annex I).*

## Rapporti | Test Reports

PB19-0038177-01

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

*Serie / Series* **CHORUS**

*Corrente nominale / Rated current* **6;10;16 A**

*Corrente intervento istantaneo / Tripping current* **tipo C / type C**

*Tensione nominale / Rated voltage* **230 V**

*Natura dell'alimentazione / Nature of supply* **c.a. / a.c.**

*Frequenza / Frequency* **50/60 Hz**

*Potere nominale di corto-circuito / Short circuit breaking capacity* **3000 A**

*Classe di energia specifica passante / Energy limiting class* **3**

*Tipo di installazione / Type of installation* **da incasso / flush-type**

*Potere di chiusura e di interruzione nominale di un polo singolo / Rated making and breaking capacity of an individual pole (Icn1)* **1500 A**

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.G007YK

*Marca / Trade mark* **GEWISS**

*Riferimento di tipo / Type reference* **GWYY461**

*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GWYY461**

*Numero di poli / Number of poles* **1P**

Corrente nominale | Rated current **6A**  
Tensione nominale | Rated voltage **230V**

AR.G007YL

Marca | Trade mark **GEWISS**  
Riferimento di tipo | Type reference **GWYY462**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **GWYY462**  
Numero di poli | Number of poles **1P**  
Corrente nominale | Rated current **10A**  
Tensione nominale | Rated voltage **230V**

AR.G007YM

Marca | Trade mark **GEWISS**  
Riferimento di tipo | Type reference **GWYY463**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **GWYY463**  
Numero di poli | Number of poles **1P**  
Corrente nominale | Rated current **16A**  
Tensione nominale | Rated voltage **230V**

AR.G007YT

Marca | Trade mark **GEWISS**  
Riferimento di tipo | Type reference **GWYY466**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **GWYY466**  
Numero di poli | Number of poles **1P+N**  
Corrente nominale | Rated current **6A**  
Tensione nominale | Rated voltage **230V**

AR.G007YU

Marca | Trade mark **GEWISS**  
Riferimento di tipo | Type reference **GWYY467**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **GWYY467**  
Numero di poli | Number of poles **1P+N**  
Corrente nominale | Rated current **10A**  
Tensione nominale | Rated voltage **230V**

AR.G007YV

Marca | Trade mark **GEWISS**  
Riferimento di tipo | Type reference **GWYY468**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **GWYY468**  
Numero di poli | Number of poles **1P+N**  
Corrente nominale | Rated current **16A**  
Tensione nominale | Rated voltage **230V**

AR.T003XE

Marca | Trade mark **GEWISS**  
Riferimento di tipo | Type reference **GW12467**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **GW12467XX**  
Numero di poli | Number of poles **1P+N**  
Corrente nominale | Rated current **10 A**  
Tensione nominale | Rated voltage **230 V**

AR.T003XF

Marca | Trade mark **GEWISS**  
Riferimento di tipo | Type reference **GW12468**  
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **GW12468XX**  
Numero di poli | Number of poles **1P+N**  
Corrente nominale | Rated current **16 A**  
Tensione nominale | Rated voltage **230 V**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

YY = colore della superficie frontale.  
14 colore nero ; 12 colore bianco ; 10 colore grigio.

XX = colore e finitura della superficie frontale.  
HA bianco satinato (ral 9003); XI grigio scuro satinato (ral 7037); SH avorio satinato (ral 9001).



**IMQ S.p.A.** - Società con Socio Unico  
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43  
tel. 0250731 (r.a.) - fax 0250991500  
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884  
Registro Imprese Milano 12898410159  
C.F./P.I. 12898410159  
Capitale Sociale €4.000.000

**CA03.00476**

**SN.G000Z0**

I prodotti di cui al presente certificato risultano conformi alle relative norme se installati con gli appropriati accessori di cui al Certificato di Approvazione IMQ CA02.02735.

YY = color and finish of the front surface.  
14 black color ; 12 white color ; 10 grey color.

XX = color and finish of the front surface.  
HA white satin (ral 9003); XI dark gray satin (ral 7037); SH satin ivory (ral 9001).

The above mentioned products are in conformity with the relevant Standard if installed with the accessories quoted on the IMQ Approval Certificate No. CA02.02735.

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.G000Z0	BTT.030100.DA1Q	Importo serie IMQ derivate - 0301 - Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e similari / IMQ derived series - 0301 - Circuit breakers for overcurrent protection for household and similar installation	1
-----------	-----------------	--	---